

Calvados festival du cheval

EQUI DAYS 2011

Deauville 13^{ème} Concours International d'Attelage de tradition

DIMANCHE 9 OCTOBRE 2011

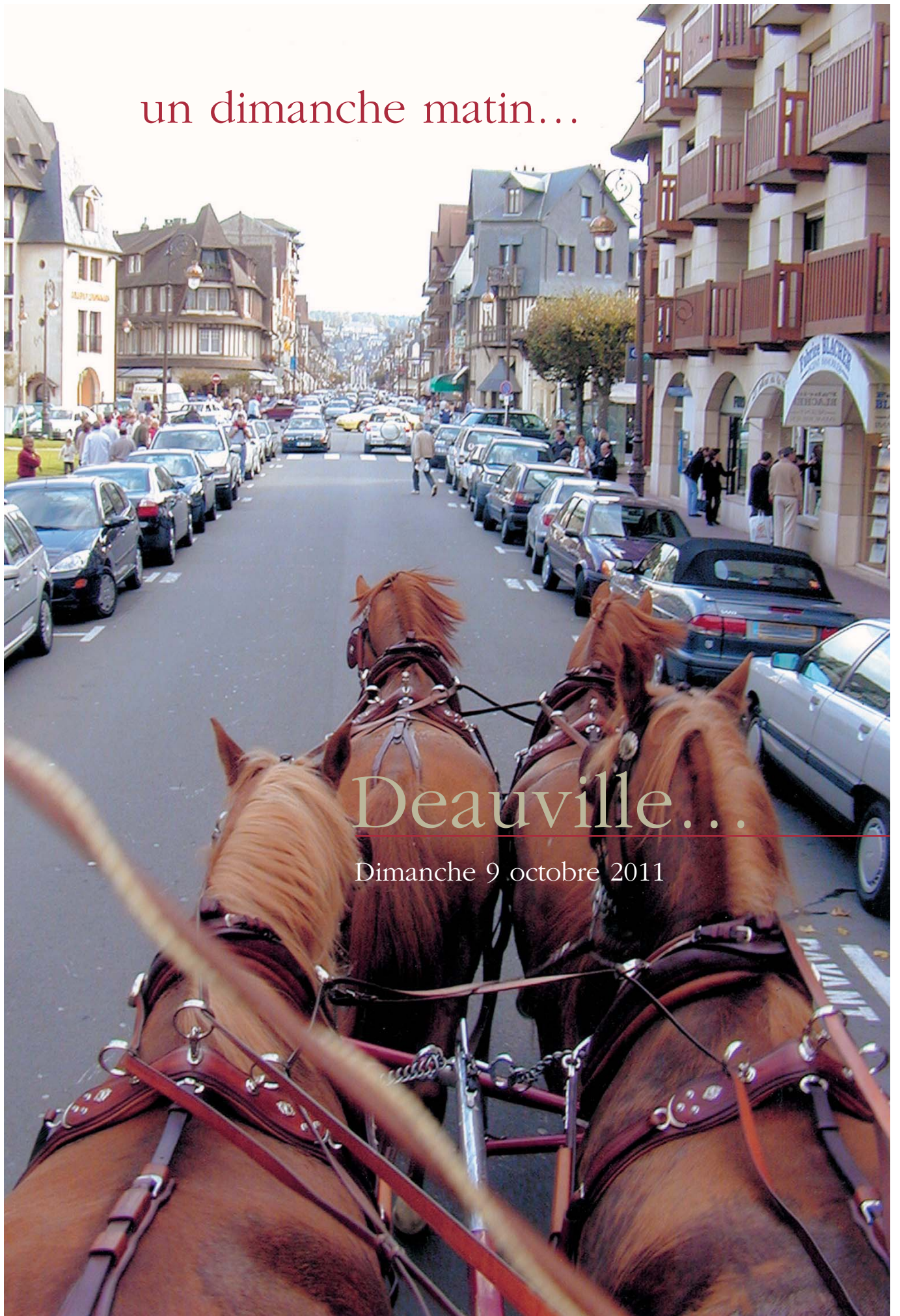


ENTRÉE GRATUITE

Présentation :
Av. Ch.de Gaulle 9h/11h
Routier : En ville 9h/13h
Maniabilité : Hippodrome de la Touques
(Terrain de Polo) 14h30/17h



un dimanche matin...



Deauville...

Dimanche 9 octobre 2011

Deauville...

Dimanche 9 octobre 2011

**... les chevaux et poneys
envahiront la ville
avec de merveilleux
attelages...**





DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011

Attelage de Tradition

à Deauville le Dimanche 9 octobre 2011

*Dans la cour de l'hôtel Normandy...**...en ville...**à la Touque...**Toute au long du parcours routier...*

Festival de véhicules hippomobiles en ville.

Festival de véhicules hippomobiles en ville.

Dimanche 9 octobre, une trentaine d'attelages de chevaux et poneys vont envahir les rues de DEAUVILLE après avoir parcouru le bord de mer de Bénerville, de Tourgeville et de Deauville, et la rive de La Touques à St Arnould.

Pour la 13^{ème} édition du Concours d'Attelage de Tradition, les Deauvillais et les visiteurs seront sous le charme des beaux équipages français mais aussi anglais, belges et hollandais, présentant des voitures anciennes.

Cette manifestation est l'occasion de mettre en valeur les voitures de collection et la dextérité des meneurs dans un cadre, fleuron de l'architecture de la Côte Fleurie, qui fut créé au XIX^{ème} siècle à l'apogée du transport hippomobile. Le tout offre au public un beau spectacle dans une ambiance conviviale que connaît bien tout véritable passionné.

Les organisateurs attendent cette année encore 3 à 4 000 personnes.

Du point de vue technique, chaque propriétaire d'équipage est invité à présenter un beau harnais et une belle voiture ancienne (XIX^e, XX^e siècle), adaptés aux chevaux ou aux poneys. Le concours est ouvert à tous les types d'attelage : 1, 2 et 4 poneys, 1, 2 et 4 chevaux de sang ou de trait. Le Concours International d'Attelage de Tradition se déroule dans le cadre des Equi'days, deux semaines exceptionnelles pour fêter le cheval, du 7 au 23 octobre, réunissant l'ensemble du monde du cheval grâce à une multiplicité de manifestations dans le Calvados



DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011

Parcours en Ville et sur la Plage !

A partir de 8h30 heures, les rues de Deauville résonneront comme au début du 20^{ème} siècle...le bruit des sabots plonge la ville dans un formidable flash back. Pour les voir de plus près, voici le déroulement de la journée.

Mais
où sont
les attelages ?

Le matin !

De 8h30h à 11h**La « Présentation »**

Commentée en ville, avenue Charles de Gaulle. Où sont jugés le cheval, le harnais, la voiture, les tenues des passagers; le tout devant présenter une grande cohérence et un maximum de sécurité.

De 9h à 13h**Le « Routier »****Bord de mer et en ville.**

Départ du lieu de la Présentation, les attelages après un premier passage Place du Marcher se dirigeront vers Saint Arnoult puis reviendront par les Lais de Mer de Bénerville, Tourgeville et de Deauville et le centre ville pour arriver à la Mairie. Ce parcours est parsemé de 5 passages contrôlés : « Le Couloir » Hôtel Normandy, « Le Verre » rue Breney (devant Le Périgord, place du marché), « Le Reculer » au Pôle Equestre à St Arnoult, « La Volte » à Hôtel KYRIAD à St Arnoult, « le Rail » au Restaurant « Les 3 Mages », Promenade d'Ornano, entrée avenue de la Terrasse. Arrivée commentée Place de la Mairie.



dollar.fr

L'après-midi

De 14h30 à 16h30**Au célèbre Hippodrome de La Touques, sur terrain du Polo.**

la « Maniabilité » épreuve d'habileté du meneur démontrant le dressage et la souplesse des poneys ou chevaux en évolution sur un parcours de 600 m matérialisé par des cônes et balles sur une carrière.

Vers 17h30**Remise des Prix, à pied, Hall des Tribunes.**

Démonstration sera donc faite que ce patrimoine hippomobile est bien vivant et que cet art de l'attelage a, dans l'actualité, du panache et de l'élégance.



DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011

Qu'est-ce qu'un concours d'attelage de tradition ?

Les concours d'attelage de tradition sont organisés sous l'égide de l'Association Française d'Attelage, ils sont réservés aux voitures anciennes ou aux copies ... qui peuvent être attelées à 1, 2, 3 ou à 4 chevaux ou poneys. Le concours d'attelage de tradition est une épreuve amicale comportant 3 épreuves où les meneurs sont récompensés par les partenaires.



dolan.fr

Les "lève-tôt" admireront les premiers attelages dès 8 heures à la Touques...

8h30h à 11h : Avenue du Général de Gaulle

La présentation arrêtée (5mn) permet aux juges d'apprécier différents points de l'attelage :

- La qualité des chevaux,
- Les harnais,
- La voiture,
- l'ajustement des harnais,
- La tenue du meneur et des grooms,



Pixelvisuel

Pendant le routier, Promenade d'Ornano.
"Attelage de Mr Albert de BUSSCHERE (B)",
Président de l'Association d'Attelage de Belgique.

9h à 11h : Avenue du Général de Gaulle (départ toutes les 5 minutes)

Les attelages doivent effectuer un parcours routier d'une quinzaine de kilomètres dans Deauville, Tourgeville, Benerville et Saint Arnould.

Au cours de ce trajet, ils devront franchir 5 passages contrôlés présentant des difficultés. Cette épreuve doit démontrer l'endurance, la dextérité des chevaux et la régularité d'allure imposées par le meneur.

A partir de 10h30 : arrivée des premiers attelages place de la Mairie.



Pixelvisuel

"Virginie Moreau et Paul Guerlain" sur le terrain de maniabilité

14h30 : Hippodrome de la Touques, terrain du Polo

Les attelages doivent effectuer un parcours matérialisé par des portes présentant des quilles espacées de 30 cm de plus que la voie de la voiture. Un temps est imparti. Tout dépassement de temps coûte 1 point toutes les 5 secondes et chaque balle tombée coûte 5 points.

Le classement général s'effectue au résultat cumulé des trois épreuves : la Présentation, le Routier et la Maniabilité. Les attelages sont classés par catégories. Un Tours d'Honneur sera exécuté par les d'équipages à la fin de chaque catégorie : émotion et enchantement garanti.



DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011

L'Europe de l'attelage à Deauville...

Pour la 13ème année consécutive, certains des meilleurs meneurs d'attelages de tradition européens se retrouveront à Deauville avec leurs belles voitures qui datent de la fin du XIX ou du début du XXe siècle...



Pixelvisuel

Marc MATTHYS

Nationalité : Belge

Attelage : 2 poneys Mérens en Tandem

Voiture : Dog cart en Tandem, Tye à Birmingham

- > Plusieurs participations à Deauville
- > Remporte le Trophée A.F.A. Grandes Guides en 2007, 2008 et 2010



Pixelvisuel

Edouard GOHIN

Nationalité : Française

Attelage : 2 chevaux Arabo-Boulonnet en Tandem

Voiture : Tandem Cart, Le Verrier

- > Plusieurs participation à Deauville
- > Elève et dresse ses chevaux lui-même



Pixelvisuel

Jennifer SEMOUR

Nationalité : Grande-Bretagne

Attelage : 2 poneys Partbred Welsh

Voiture : Dog Cart 1890 de chez Carpentier de Staines

- > 1er CIAT de Dinard 2000
- > 3ème du concours de Deauville en 2001
- > Une des meilleurs meneuse anglaise d'attelage à 1 poney



Pixelvisuel

Albert de BUSSCHERE

Nationalité : Belgique

Attelage : Pill Box de chez Dimpres à Paris

Voiture : 1 poney Welsh Cob

Président de la Belgian Driving Association (B.D.A.), association national d'attelage de Belgique. Participe depuis plusieurs années à différents concours français : Cuts, St Agil, Deauville, Haras du Pin, etc. Organisateur de réunions d'attelage en Belgique.



DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011

Pour plus de renseignements...

> Contacts <

Jérôme Desrez

Membre de l'Association Française d'Attelage et de l'Association départementale d'Attelage du Calvados.

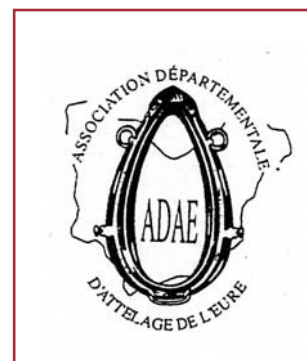
L'écurie Gibon
14130 Fierville les Parcs - Pont l'Evêque
Port : 06 61 86 82 18



Yves Dauger

Délégué régional de l'Association Française d'Attelage.
Président l'Association Départementale d'Attelage de l'Eure

39, rue d'Auteuil - 75016 Paris
Tél : 01 45 20 42 97
Port : 06 09 82 85 38
e-mail : yves.dauger@sfr.fr



Les photos de ce dossier de presse ont été réalisées par Olivier Houdart : 02 31 65 38 91

Conception et réalisation de ce dossier de presse
Agence Dollar - Tél. 02 31 65 38 91
email : contact@dollar.fr
web : www.dollar.fr

Liste des participants du concours d'Attelage de Tradition édition 2011

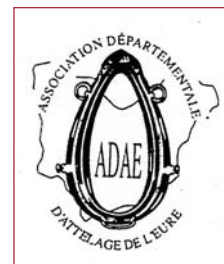
Rg	Meneurs	Pays	Equidés	Voitures
1	Jérôme DESREZ	(F)	1 Cheval Trotteur Français	Tilbury, Darcelles à Chartres, vers 1880
2	Jean Eric NANSOT	(F)	1 Cheval Cob Normand	Break de chasse, dos-à-dos
3	Claude BOMMERT	(F)	1 Cheval Cob Normand	Dog Cart, Lepingle à Tours
4	Michel DEGHAYE	(F)	1 Cheval Frison	Phaéton Prince Albert, Snutzel Père et Fils à Bruxelles
5	Laurence DESMANETS	(F)	1 Poney Pottock	Country cart, J. G. Williams
6	Aurore DESREZ	(F)	1 Poney Shetland	Voiture de parc, vers 1900
7	Jennifer SEYMOUR	(G-B)	1 Poney Poney Welsh	Gelding Dog Cart, Carpenter of Staines, vers 1890.
8	Christian GOLIARD	(F)	2 Poneys Dartmoor	Poney Chaise, Masson à Beaune, vers 1880
9	Daniel CHAUDET	(F)	1 Poney Haflinger	Chaise Bernoise
10	Jack PERIGAULT	(F)	1 Poney Haflinger	Petit Duc de fabrication italienne, vers 1900
11	Albert BRION	(F)	1 Poney Welsh Cob	Gig, Junca à Fleurance (Gers)
12	Claude FOUCHET	(F)	2 Poney Haflinger	Phaéton, vers 1880
13	Renée CAILLEBOT	(F)	1 Poney Arbo- Welsh	Military, Bolognesi à Bologne (Italie)
14	Bruno CHEDRU	(F)	2 Poney Fjord & New Forest	Chaise Bernoise, vers 1870
15	Gilles BADOUARD	(F)	1 Poney Fjord	Gig de 1930, Edouard Griffel à Bordeaux
16	Francis LESTANT	(F)	1 Poney Welsh Cob	Buggy Américain, 19ème siècle.
17	Albert de BUSSCHERE	(B)	1 Poney Welsh Cob	Pill Box, Dimpre à Paris
18	Philippe SASSATELLI	(F)	1 Poney Fjord	Toulousaine v. 1900
19	Marc MATTHYS	(B)	2 Poney Mérens	Dog cart en Tandem, Tye à Birmingham
20	Olivier BODIN	(F)	3 Poneys Français de Selle & New Forest	Phaéton transformable de chez Jeune & Fils à Doué La Fontaine
21	Idès CORNILLIE	(B)	1 Cheval Andalusien	Petit Duc, Vermoulin à Bordeaux, vers 1900.
22	Serge JOIGNEAUX	(F)	2 Chevaux Franches Montagnes	Phaéton, Runguette à Paris
23	Patrick LE JELOUX	(F)	1 Cheval Cob Normand	Phaeton, Bouillot à St Bonnet de Joux (Saône et Loire)
24	Jean-Pierre ALBOT	(F)	1 Cheval Polonais	Niçoise
25	Patrice LEBAS	(F)	2 Chevaux Trotteurs français	Break, Leguillon à Bayonne, vers 1920
26	Virginie MOREAU (équipage GUERLAIN)	(F)	1 Cheval Cob Normand	Phaéton de Dame, Rothschild à Paris
27	Elisabeth CARTWRIGHT-HIGNETT	(G-B)	2 Chevaux Kisber Felver	Ralli Car, Morgan à Londres
28	Hubert PASQUERO (Hôtel Normandy)	(F)	2 Chevaux Lusitanien	Victoria, vers 1890
29	Bert de MOOIJ	(N-L)	2 Chevaux Holstein & KWPN	Phaéton de Depigny à Lyon
30	Thierry BECK	(F)	1 Cheval Franches Montagnes	Meadow Brook, Pratt à Paris, vers 1920
31	Joel de SCHREVEL	(B)	2 Chevaux Kladruber	Break de Chasse, Binder à Paris
32	Edouard GOHIN	(F)	2 Chevaux Arabo-Boulonnet	Tandem Cart, Le Verrier
33	Philippe LAMERANT	(F)	2 Chevaux Schweres Warmblut	Landau "bateau", Navet à Paris
37	Jean-Paul GAUGAIN	(F)	2 Chevaux Traits Poitevins	Phaéton Wagonnette, Edwin Kesterton à Londres
35	Dany VAN DER WIEL	(GB)	2 Chevaux Andalusien	Stanhop Gig, Van Der Plas à Anvers
36	Gary WASSERMAN	(USA)	2 Chevaux KWPN	Dog Cart, Victoria Carriage & Cie à Londres



DANS LE CADRE DES EQUIDAYS 2011



Nos partenaires



Sans nos fidèles et prestigieux partenaires, ce concours ne pourrait pas avoir lieu, nous les remercions de la confiance et de l'intérêt qu'ils portent à notre manifestation.

Conseil Général du Calvados
 Les municipalités de Deauville, de Bénerville, de Tourgeville et de St Arnould
 France Galop
 Pôle international du Cheval, 14 avenue Ox & Bucks, 14800 Deauville
 Berteil, Paris
 Le Polo de Deauville
 Union des Commerçants de Deauville,
 Au Duc de Morny, Artisan Chocolatier, 59, rue Désiré Le Hoc
 Brasserie de la Mairie, Mr Le Gousse, 73 rue Désiré Le Hoc
 Carine Boutique, 5 rue du Casino, 14800 Deauville
 Breton, Traiteur, 1 place Morny, 14800 Deauville
 Henry Morel Réception Traiteur, 21 rue de la Girotière, 14130 Saint-Gatien
 Hôtel Royal, Hôtel Normandy Barrière et le Casino,
 Hôtel Helios, 10 rue Fossorier, 14800 Deauville
 Hôtel Kyriad, av. Michel d'Ornano, 14800 Saint Arnould
 Hermès, place du Casino, 14800 Deauville
 Hugo Boss, place du Casino, 14800 Deauville
 Jacomo, Mr Le Boucher, av. Strassburger, 14800 Deauville
 Nicole Panama, 93 rue du Général Leclerc, 14800 Deauville
 Par Hasard & Par Hasard Maison, Mr Mordret, 15 rue Lucien Barrière
 Le Périgord, 29bis rue Breney, 14800 Deauville
 Ralph Lauren, rue du Casino, 14800 Deauville
 Brasserie « Le Central », 14360 Trouville
 Brasserie « Le Drakkar », 14800 Deauville
 Cocktail Fm, 42 Rue Olliffe, 14800 Deauville
 Cidrerie Verrier, 27210 Bouleville
 Agence Dollar, 14130 Le Faulq
 La Cave de Deauville, 48 rue Mirabeau, 14800 Deauville
 Manhattan, 45 rue Désiré Le Hoc, 14800 Deauville
 Calvados Dupont, 14340 Victot-Pontfol
 Restaurant "La Galerie de Tourgeville, 14800 Tourgeville
 le Café de Paris, place Morny, 14800 Deauville
 Groupe Lamerant, le Ressault, 27110 Le Neubourg
 Barbour, 62 rue Désiré le Hoc, 14800 Deauville
 Boucherie Normande, 7 place Morny, 14800 Deauville
 Lingerie Fabuline, Place de Morny, 14800 Deauville
 Carrefour Market, 49 av. de la République, 14800 Deauville
 Boulangerie Aux Délice de l'Etoile, 35 Rue Desire le Hoc, 14800 Deauville
 Chrono 43, 17 avenue de la République, 14800 Deauville
 Karell Coiffeur, 23 rue Breney, 14800 Deauville
 Le Fromager, rue Breney, 14800 Deauville
 Villa Josephine, 23 Rue des Villas, 14800 Deauville
 Brok Café, 14 Avenue Général de Gaulle, 14800 Deauville
 Linge de maison Jean Vier, 97 rue Eugène Colas, 14800 Deauville
 Les 3 Mages, 1 av Terrasse, 14800 Tourgeville
 Agence d'Aujourd'hui, 1 rue du Maréchal Leclerc - 14640 Villers sur Mer

"Venez les rejoindre"